

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Jordi Sierra i Fabra: "Malas tierras"

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



ÜBUNG: Fiktion, cuento y novela 16 "Malas tierras" 1 von 42

Jordi Sierra i Fabra: "Malas tierras", Einen Jugendroman zum Zusammenleben der Generationen in Spanien lesen (3./4. Lernjahr, Sek II)

Ramon Asadun, Berlin



Der Song „Audios“ von Bruce Springsteen gibt dem Roman seinen Titel.

Klasse:	11/12, ab 3. Lernjahr
Neuau (GR):	01
Dauer:	55-11 Unterrichtsstunden
Bereich:	Spanische Jugendliteratur / Erklärerpositive Charakterisierung / comentario / Generationskonflikte / Organpende

Der Schriftsteller Jordi Sierra i Fabra wendet sich durch eine anspruchsvolle Schreibweise aus einem dadurch, dass er gesellschaftlich relevante Themen aufgreift. Das macht seine Romane so ergreifend für den Sprachunterricht. In „Malas tierras“ verbindet der Autor drei handlungstragende miteinander, die sich gut für eine kooperative Erarbeitung im Unterricht eignen. Auf dieser Grundlage lassen sich die Schülerinnen und Schüler mit der Erzählweise und Figurenentwicklung auseinandersetzen, bevor sie in die inhaltliche Diskussion über Generationenkonflikte und das Für und Wider der Organpende einsteigen.

© RAMÓN ASADUN

Jordi Sierra i Fabra: "Malas tierras". Einen Jugendroman zum Zusammenleben der Generationen in Spanien lesen (3./4. Lernjahr, Sek II)

Ramin Azadian, Berlin



© Getty Images Entertainment/Thinkstock

Der Song „Badlands“ von Bruce Springsteen gibt dem Roman seinen Titel.

Der Schriftsteller Jordi Sierra i Fabra zeichnet sich durch eine anschauliche Schreibweise aus sowie dadurch, dass er gesellschaftlich relevante Themen aufgreift. Dies macht seine Romane so ergiebig für den Spanischunterricht. In „*Malas tierras*“ verbindet der Autor drei Handlungsstränge miteinander, die sich gut für eine kooperative Erarbeitung im Unterricht eignen. Auf dieser Grundlage setzen sich die Schülerinnen und Schüler mit der Erzählperspektive und Figurenkonstellation auseinander, bevor sie in die inhaltliche Diskussion über Generationenkonflikte und das Für und Wider der Organspende einsteigen.

Klasse:	11/12, ab 3. Lernjahr
Niveau (GeR):	B1
Dauer:	15–17 Unterrichtsstunden
Bereich:	Spanische Jugendliteratur / Erzählperspektive / Charakterisierung / <i>comentario</i> / Generationenkonflikte / Organspende

Sachinformationen

Zum Aufbau und Inhalt von „Malas tierras“

Der Jugendroman „*Malas tierras*“ des spanischen Autors Jordi Sierra i Fabra erzählt in **drei Handlungssträngen** die Geschichte einer Nacht. Das Buch enthält insgesamt 77 Kapitel, die jeweils nur wenige Seiten umfassen. Während in Madrid das schwer herzkrankes Mädchen María gemeinsam mit ihren Eltern im Krankenhaus auf ein Spenderherz wartet, ohne dass sie die kommenden 24 Stunden nicht überleben wird (Kapitel „*Madrid + hora*“), verbringt eine Gruppe junger Erwachsener, Cati, Cristo, Toni und Neli, eine Nacht voller Musik, Unterhaltung und Party in Barcelona (Kapitel 1–54). Ebenfalls in Barcelona versucht Leonardo, ein Mann mittleren Alters, mit Alkohol und Flirts in verschiedenen Bars über seine Einsamkeit und den Trennungsschmerz von seiner Exfrau hinwegzukommen, wobei seine Wut über die eigene Situation von Minute zu Minute wächst (Kapitel A–J).

Die unterschiedlichen Geschichten verbinden sich am Ende des Buches, als es zu einem Auto-unfall zwischen Leonardo und Cati, Cristo und Toni kommt, bei dem Leonardo und Cati sterben. Das schreckliche Ende des bis dahin anregenden Abends für die Gruppe von Freunden führt auf der anderen Seite dazu, dass María endlich ihr Spenderherz und damit die Chance auf ein normales Leben erhält.

Zum Autor

Jordi Sierra i Fabra (* 26. Juni 1947 in Barcelona) ist ein ungemein produktiver Autor von Jugend- und Kriminalromanen. Sein Gesamtwerk umfasst über 400 Romane, die allein in Spanien mehr als 10 Millionen Mal verkauft wurden. Er ist Gründer verschiedener Musikmagazine und gilt als Musikkenner. Seine Romane wurden in verschiedene Sprachen übersetzt.

Didaktisch-methodisches Konzept

Zur Lerngruppe

Die Unterrichtsreihe wurde mehrfach erfolgreich in Grund- und Leistungskursen der gymnasialen Oberstufe durchgeführt. Sie eignet sich ab dem 3. Lernjahr in Kursen mit Spanisch als neu einsetzende Fremdsprache oder ab dem 4. Lernjahr in Kursen, die Spanisch als zweite oder dritte Fremdsprache lernen.

Da es sich um einen Jugendroman handelt, bietet sich die Lektüre besonders als **Einstieg in die Arbeit mit authentischen Texten** an.

Hinweis: Auf der Internetseite des Schmetterling-Verlags kann kostenlos eine Vokabelliste zum Roman heruntergeladen werden, die die Arbeit mit dem Buch zusätzlich erleichtert (siehe „Zur Textausgabe“).

Zur thematischen Einbettung

Der Roman lässt sich auf eine Vielzahl von Themen beziehen, die in der gymnasialen Oberstufe relevant sind, so zum Beispiel **„Generationenkonflikte“**, „Freundschaft und Liebe“, „Einsamkeit“, **„Jugendkultur“** sowie „Organspende“.

Seine Behandlung deckt den Themenbereich **„Individuum und Gesellschaft“** im Berliner Rahmenlehrplan für die Q1 ab. Für **Hessen** bietet sich die Lektüre im Zusammenhang mit dem Schwerpunkt *„Tradiciones y cambios: la educación, el amor, la resistencia“* im Zentralabitur 2016 und 2017 an.

Zu den Methoden

Die Unterrichtsreihe zeichnet sich durch eine Vielzahl **schüleraktivierender Methoden** aus, die die Lernenden dazu befähigen, den Roman in seiner Gesamtheit zu erfassen und die unterschiedlichen Handlungsstränge sowie ausgewählte Themenaspekte miteinander zu vernetzen.

Der Einstieg in die Lektüre authentischer narrativer Texte wird erleichtert durch den Aufbau einer Erwartungshaltung, die von der Analyse des titelgebenden Liedes „*Badlands*“ von Bruce Springsteen ausgeht (**M 2**). Das arbeitsteilige Lesen eines Textausschnitts innerhalb eines **Expertenmosaiks (M 3)** und das kontinuierliche Ausfüllen eines **Lesetagebuchs (M 4)** erleichtern die Lektüre zusätzlich.

Einen weiteren methodischen Schwerpunkt stellt die mündliche und schriftliche **Argumentation** dar, wodurch die Schülerinnen und Schüler ihre eigene Meinung entwickeln und strukturiert darstellen. Unterstützt von Redemitteln (**M 14**) halten sie einen **Kurzvortrag zum Thema „Generationenkonflikte“ (M 13)** und üben so das Strukturieren von Argumenten. In einer strukturierten Kontroverse zum Thema „Organspende“ wird dies erneut trainiert (**M 20**), bevor die Lernenden eine **schriftliche Erörterung** zum selben Thema verfassen (**M 23, M 24**). Auf diese Weise bereiten sich die Schülerinnen und Schüler nachhaltig auf die Lernerfolgskontrolle vor, in der sie ebenfalls eine Erörterung schreiben.

Hinweis: Die Materialien der Unterrichtsreihe enthalten mehrfach unterstützende **Redemittel und thematisches Vokabular**. Es wird in den Hinweisen zu den einzelnen Stunden nicht gesondert darauf verwiesen, dass diese von den Schülerinnen und Schülern zu lernen sind.

Zu den Lernzielen

Der Kompetenzschwerpunkt der Unterrichtseinheit liegt auf der **Lesefertigkeit**, was durch das Ausfüllen eines **Lesetagebuchs (M 4)** unterstützt wird. Dies wird ergänzt durch Aufgaben zum Training der Sprech- und Schreibfertigkeit. Methodisch steht das strukturierte Argumentieren im Vordergrund.

Inhaltlich setzen sich die Schülerinnen und Schüler insbesondere mit den **Themen „Generationenkonflikte“ und „Organspende“** auseinander, zu denen ein thematischer Wortschatz aufgebaut wird.

Die Förderung der **interkulturellen Kompetenz** erfolgt durch die Behandlung, Analyse und Diskussion der Hintergründe einzelner Handlungsstränge des Romans, die unter anderem typische familiäre Probleme und Wochenendaktivitäten spanischer Jugendlicher beleuchten und die Lernenden zur Perspektivübernahme anregen.

Zur Vorgehensweise

Der Einstieg erfolgt mit einer ersten Betrachtung des **Romantitels „Malas tierras“** unter Heranziehung des gleichnamigen Liedes des amerikanischen Sängers Bruce Springsteen, „*Badlands*“ (**M 2**). Durch Hypothesenbildung schafft das Lied einen ersten Zugang zum Roman und weckt so Erkenntnisinteresse bei den Schülerinnen und Schülern.

Die Romanlektüre beginnt mit einem **Expertenmosaik (M 3)**, in dem arbeitsteilig die drei Handlungsstränge des Buches erschlossen werden. Die weitere Lektüre findet vornehmlich in Hausarbeit statt, wobei die Textabschnitte sukzessive länger werden, um der zunehmenden Gewöhnung der Lernenden an den Text Rechnung zu tragen.

Jeder der **drei Handlungsstränge** wird innerhalb der Reihe betrachtet: Die Geschichte über die vier jungen Erwachsenen, die eine Partynacht in Barcelona verbringen, wird vor dem Hintergrund von **Generationenkonflikten** und sich wandelnden Beziehungskonstellationen

besprochen (**M 13–M 17**). Leonardos nächtliche Odyssee – der vielleicht am wenigsten ergiebige Teil des Romans – dient zur formalen **Analyse der Erzählperspektive (M 9, M 10)**. Das Leid Marías und ihrer Eltern rückt schließlich bei einer Pro-kontra-Diskussion über **Organ-spenden** in den Vordergrund (**M 20–M 24**).

Zum Abschluss der Unterrichtseinheit werden die drei Handlungsstränge miteinander verbunden, indem erneut das Lied „*Badlands*“ analysiert und in einen Bezug zum Roman gesetzt wird (**M 25**).

Zur Textausgabe

Der Roman „*Malas tierras*“ ist über den Buchhandel oder über Internetversand zu beziehen (www.fnac.es oder www.amazon.de). Des Weiteren vertreibt der Schmetterling-Verlag (www.schmetterling-verlag.de) eine Ausgabe von Ediciones SM (ISBN: 978-84-675-0487-3, Preis: 9,80 Euro), zu der eine **kostenlose Vokabelliste** heruntergeladen werden kann, die sowohl nach Kapiteln als auch alphabetisch geordnet ist.

Da die Seitenzahlen der verschiedenen Ausgaben teilweise erheblich voneinander abweichen, wird in dieser Reihe auf die Kapitel verwiesen.

Zur LEK

Die Lernerfolgskontrolle folgt dem in Berlin üblichen Modell für die Oberstufe: Die Schülerinnen und Schüler erhalten einen Textauszug zwischen 500 und 750 Wörtern. Im vorliegenden Fall handelt es sich um einen Auszug aus der 1987 erschienenen **Kurzgeschichte „Uno de esos tipos que viene de lejos“** von Manuel Rivas. Die Lernenden verfassen ein *resumen* zum Text, analysieren die Erzählperspektive und wählen aus zwei Erörterungsaufgaben eine aus. Alternativ zum *resumen* findet sich auf der RAAbits Spanisch CD 16 eine geschlossene *verdadero-falso*-Übung, mit der das Textverständnis ebenfalls überprüft werden kann.

Verlaufsübersicht zur Reihe

- | | | |
|----------------|----------------|--|
| 1. | Stunde: | Acercamiento a la novela: "Malas tierras"/"Badlands" |
| 2./3. | Stunde: | Tres extractos de la novela |
| 4./5. | Stunde: | El punto de vista |
| 6. | Stunde: | Conflictos intergeneracionales I |
| 7.–9. | Stunde: | Conflictos intergeneracionales II |
| 10./11. | Stunde: | ¿Quién es Neli? |
| 12. | Stunde: | ¿Cómo ven los otros a Neli? |
| 13./14. | Stunde: | La donación de órganos I: controversia estructurada |
| 15. | Stunde: | La donación de órganos II: escribir un comentario |
| 16./17. | Stunde: | Análisis final: "Malas tierras"/"Badlands" |

Minimalplan: Abhängig von den Vorkenntnissen der Lerngruppe kann die 4./5. Stunde, in der es um die Erzählperspektive in narrativen Texten geht, entfallen.

Verlaufsübersicht zu den Stunden

1. Stunde

Thema

Acercamiento a la novela: "Malas tierras"/"Badlands"

Material	Verlauf
M 1	Acercamiento a la novela / Blitzlicht und Erstellen einer Mindmap mit Assoziationen zum Titel des Romans
M 2 CD 16	Bruce Springsteen: "Badlands" / Präzisieren der Hypothesen mithilfe des Liedtextes (Track 3)

2./3. Stunde

Thema

Tres extractos de la novela

Material	Verlauf
M 3, M 5–M 7	Extractos de la novela – mosaico de expertos / Kennenlernen der drei Handlungsstränge des Romans in einem Expertenmosaik mit drei Textauszügen Zusatzmaterial: einsprachige Wörterbücher
M 4	Diario de lectura / Ausfüllen eines Lesetagebuchs, das im Laufe der Reihe vervollständigt wird Ausgabe des Romans an die Schülerinnen und Schüler
M 8	Los primeros capítulos de "Malas tierras" / Hausaufgabe: Lesen der ersten Romankapitel bis „Madrid, 18 horas“ und Beantworten von Verständnisfragen

4./5. Stunde

Thema

El punto de vista

Material	Verlauf
M 9	Leonardo vuelve a casa – punto de vista I / Umwandeln eines Textauszugs aus dem Roman in eine Ich-Erzählung
M 10	Punto de vista II / Erarbeitung unterschiedlicher Erzählperspektiven in narrativen Texten; Umschreiben einer weiteren Romanstelle
M 11	Deberes para casa / Lesen der Kapitel 4–6 und Bearbeiten von Richtig-falsch-Aussagen

6. Stunde

Thema*Conflictos intergeneracionales I*

Material	Verlauf
M 12	Hacer las cosas igual que el padre / Finden von Generationenkonflikten im Roman; szenische Darstellung eines solchen Konflikts Hausaufgabe zur 10./11. Stunde: Lesen des Romans bis Kapitel 24 und Ausfüllen des Lesetagebuchs

7.–9. Stunde

Thema*Conflictos intergeneracionales II*

Material	Verlauf
M 13	Conflictos intergeneracionales: hoja de trabajo / Generationenkonflikte beschreiben; Lösungen formulieren; Halten eines Kurzvortrags zum Thema
M 14	Recursos idiomáticos: hacer una presentación / Redemittel für eine Kurzpräsentation
M 15– M 17	Súbete esos pantalones / Partnerpuzzle zu einem Zeitungsartikel über Generationenkonflikte in spanischen Familien

10./11. Stunde

Thema*¿Quién es Neli?*

Material	Verlauf
M 18	Neli es... / Charakterisierung von Neli anhand von Textstellen und symbolischen Bildern Hausaufgabe: Lesen der Kapitel 25–41 und Ausfüllen des Lesetagebuchs

12. Stunde

Thema*¿Cómo ven los otros a Neli?*

Material	Verlauf
M 19	Cati, Cristo, Toni y... Neli / Verfassen eines Monologs aus der Sicht eines der drei Freunde, in dem Nelis Verhalten bewertet wird Hausaufgabe: Lesen der Kapitel G–I, Ausfüllen des Lesetagebuchs und Formulieren von fünf Fragen zum Inhalt

13./14. Stunde

Thema*La donación de órganos I: controversia estructurada*

Material	Verlauf
M 20	La trasplatación de órganos / Finden von Argumenten für und gegen die Organspende als Vorbereitung auf eine strukturierte Kontroverse
M 21, M 22	La donación de órganos / Herausarbeiten von Argumenten für und gegen die Organspende aus einem Text für die strukturierte Kontroverse Zusatzmaterial: farbige Moderations- oder Karteikarten

15. Stunde

Thema*La donación de órganos II: escribir un comentario*

Material	Verlauf
M 23, M 24	Escribir un comentario / Verfassen einer schriftlichen Erörterung zur Frage der Organspende mithilfe einer methodischen Erläuterung

16./17. Stunde

Thema*Análisis final: "Malas tierras"/"Badlands"*

Material	Verlauf
M 25, M 2, M 4, CD 16	Discusión final sobre la novela "Malas tierras" / Abschließen der Lektüre und des Lesetagebuchs; Interpretation des Songs „Badlands“ von Bruce Springsteen in Bezug auf den Roman; Feedback zur Unterrichtsreihe

Materialübersicht

- 1. Stunde:** Acercamiento a la novela: "Malas tierras"/"Badlands"
- M 1 (Ab) Acercamiento a la novela
- M 2 (Ab/Hö) Bruce Springsteen: "Badlands" © Track 3, CD 16
- 2./3. Stunde:** Tres extractos de la novela
- M 3 (Ab) Un extracto de la novela – mosaico de expertos
- M 4 (Ab) Diario de lectura
- M 5 (Wo) "Malas tierras": Extracto A
- M 6 (Wo) "Malas tierras": Extracto B
- M 7 (Tx) "Malas tierras": Extracto C
- M 8 (Ha) Los primeros capítulos de "Malas tierras"

4./5.	Stunde:	El punto de vista	
M 9	(Ab)	Leonardo vuelve a casa – punto de vista I	
M 10	(Ab)	Punto de vista II	
M 11	(Ha)	Deberes para casa	
6.	Stunde:	Conflictos intergeneracionales I	
M 12	(Ab)	Hacer las cosas igual que el padre	
7.–9.	Stunde:	Conflictos intergeneracionales II	
M 13	(Ab)	Conflictos intergeneracionales: hoja de trabajo	
M 14	(Wo)	Recursos idiomáticos: hacer una presentación	
M 15	(Ab)	Súbete esos pantalones: hoja de trabajo	
M 16	(Tx)	Súbete esos pantalones (parte 1)	
M 17	(Tx)	Súbete esos pantalones (parte 2)	
10./11.	Stunde:	¿Quién es Neli?	
M 18	(Ab)	Neli es...	
12.	Stunde:	¿Cómo ven los otros a Neli?	
M 19	(Ab)	Cati, Cristo, Toni y... Neli	
13./14.	Stunde:	La donación de órganos I: controversia estructurada	
M 20	(Ab/Wo)	La trasplatación de órganos	
M 21	(Tx)	Donar órganos salva vidas	
M 22	(Tx)	La "donación" de órganos: la otra cara de la moneda	
15.	Stunde:	La donación de órganos II: escribir un comentario	
M 23	(Ab)	Cómo escribir un comentario	
M 24	(Im)	Tesis para escribir un comentario	
16./17.	Stunde:	Análisis final: "Malas tierras"/"Badlands"	
M 25	(Ab)	Discusión final sobre la novela "Malas tierras"	© Track 3, CD 16

Ab: Arbeitsblatt – **Ha:** Hausaufgabe – **Hö:** Hörbeispiel – **Im:** Impuls – **Tx:** Text – **Wo:** Wortschatz/Redemittel

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Jordi Sierra i Fabra: "Malas tierras"

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



ISBN: Föbuku, cuento y novela 16 "Malas tierras" 1 von 42

Jordi Sierra i Fabra: "Malas tierras", Einen Jugendroman zum Zusammenleben der Generationen in Spanien lesen (3./4. Lernjahr, Sek II)

Ramon Azañón, Berlin



Der Song „Audios“ von Bruce Springsteen gibt dem Roman seinen Titel.

Klasse:	11/12, ab 3. Lernjahr
Neuau (GR):	01
Dauer:	55-11 Unterrichtsstunden
Bereich:	Spanische Jugendliteratur / Erklärerpositive Charakterisierung / comentario / Generationskonflikte / Organpende

Der Schriftsteller Jordi Sierra i Fabra zeichnet sich durch eine anspruchsvolle Schreibweise aus sowie dadurch, dass er gesellschaftlich relevante Themen aufgreift. Das macht seine Romane so ergreifend für den Sprachunterricht. In „Malas tierras“ verbindet der Autor drei handlungstragende miteinander, die sich gut für eine kooperative Erarbeitung im Unterricht eignen. Auf dieser Grundlage lassen sich die Schülerinnen und Schüler mit der Erzählperspektive und Figurenentwicklung auseinandersetzen, bevor sie in die inhaltliche Diskussion über Generationenkonflikte und das Für und Wider der Organpende einsteigen.

© RAMÓN AZAÑÓN